



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 6 octombrie 2008 (08.10)
(OR. fr)**

**12594/2/08
REV 2**

CONCL 3

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă: Președinția

Destinatar: Delegațiile

Subiect: **CONSILIUL EUROPEAN EXTRAORDINAR DE LA BRUXELLES
1 SEPTEMBRIE 2008**

CONCLUZIILE PREȘEDINȚIEI

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor versiunea revizuită a concluziilor Președinției Consiliului European extraordinar de la Bruxelles (1 septembrie 2008).

Reuniunea Consiliului European a fost precedată de o expunere din partea dlui Hans-Gert Pöttering, Președinte al Parlamentului European, în urma căreia a avut loc un schimb de opinii.

o

o o

1. Consiliul European este preocupat la modul cel mai serios de conflictul deschis care a izbucnit în Georgia, de violențele pe care acesta le-a antrenat și de reacția disproporționată a Rusiei. Acest conflict a provocat mari suferințe de ambele părți. Astfel de acțiuni militare nu reprezintă o soluție și nu sunt acceptabile. Consiliul European deplânge pierderile de vieți omenești, suferințele cauzate populației, numărul persoanelor strămutate sau refugiate și pagubele materiale considerabile.
2. Consiliul European condamnă cu fermitate decizia unilaterală a Rusiei de a recunoaște independența Abhaziei și a Osetiei de Sud. Această decizie este inacceptabilă și Consiliul European face apel la celelalte state să nu recunoască aceste independențe proclamate și solicită Comisiei să examineze consecințele concrete care decurg din aceasta. Consiliul European reamintește că o soluție pașnică și durabilă pentru conflictele din Georgia trebuie să se bazeze pe respectul deplin al principiilor independenței, suveranității și integrității teritoriale recunoscute de dreptul internațional, de Actul Final al Conferinței de la Helsinki pentru securitate și cooperare în Europa și de rezoluțiile Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.
3. Consiliul European subliniază că fiecare stat din Europa are dreptul de a decide în mod liber politica sa externă și alianțele sale, cu respectarea dreptului internațional și a principiilor de bună vecinătate și de cooperare pașnică. De asemenea, este legitim să fie luate în considerare interesele de securitate ale fiecăruia, cu condiția respectării principiilor fundamentale ale integrității teritoriale și independenței statelor.

4. Consiliul European salută faptul că acordul în șase puncte încheiat la 12 august pe baza eforturilor de mediere ale Uniunii Europene a avut ca rezultat încetarea focului, mai buna distribuire a ajutorului umanitar către victime, precum și o retragere substanțială a forțelor militare ruse. Punerea în aplicare a acestui plan trebuie încheiată. Consiliul European solicită părților să continue punerea în aplicare integrală și de bună credință a acordului pe care l-au acceptat. Forțele militare care nu s-au retras încă pe liniile anterioare declanșării ostilităților trebuie să o facă fără întârziere. În plus față de asistența pentru victime, în prezent este urgentă elaborarea mecanismului internațional de supraveghere, la care Uniunea este gata să participe, prevăzut la punctul (5) din acord, pentru a înlocui măsurile suplimentare de securitate ale Rusiei în zonele învecinate Oseției de Sud. Este urgentă, de asemenea, deschiderea discuțiilor internaționale prevăzute la punctul (6) din acord privind măsurile de securitate și stabilitate în Abhazia și în Oseția de Sud.
5. Uniunea Europeană este gata să își asume angajamentul, inclusiv prin prezența pe teren, pentru susținerea tuturor eforturilor, în vederea identificării unei soluții pașnice și durabile pentru conflictele din Georgia. În acest scop, statele membre ale Uniunii Europene contribuie în mod semnificativ la consolidarea misiunii de observare a OSCE din Oseția de Sud, prin trimiterea de observatori și prin contribuții materiale și financiare substanțiale. Uniunea Europeană a decis, de asemenea, trimiterea imediată a unei misiuni de anchetă având ca sarcină culegerea de informații și precizarea modalităților pentru un angajament consolidat al Uniunii Europene pe teren, în temeiul politicii europene de securitate și apărare. Consiliul European invită instanțele competente ale Consiliului să ducă la îndeplinire ansamblul lucrărilor pregătitoare necesare pentru ca o eventuală decizie de angajare a unei astfel de misiuni de observare să poată fi adoptată de către Consiliu începând cu 15 septembrie, în funcție de evoluția situației și în strânsă coordonare cu OSCE și cu Organizația Națiunilor Unite. În acest scop, Consiliul European solicită Președintelui Consiliului și SG/ÎR să desfășoare toate contactele și lucrările necesare.

6. Uniunea Europeană a furnizat deja un ajutor de urgență. Aceasta este dispusă să ofere un ajutor pentru reconstrucție în Georgia, inclusiv în zonele Oseției de Sud și Abhaziei. Uniunea este pregătită să sprijine măsuri de consolidare a încrederii și dezvoltarea cooperării regionale. Aceasta decide, de asemenea, să examineze consolidarea relației sale cu Georgia, inclusiv prin intermediul facilitării vizelor și prin eventuala implementare a unei zone de liber schimb complete și aprofundate, imediat ce condițiile vor fi întrunite. Uniunea Europeană va lua inițiativa întrunirii într-un termen scurt a unei conferințe internaționale în scopul sprijinirii reconstrucției Georgiei și solicită Consiliului și Comisiei să demareze pregătirile pentru aceasta.
7. Consiliul European ia notă cu îngrijorare de impactul crizei actuale asupra întregii regiuni. Uniunea Europeană consideră că este mai necesar decât oricând să sprijine cooperarea regională și să consolideze relațiile pe care le întreține cu țările vecine din est, în special prin intermediul politicii de vecinătate, al dezvoltării „sinergiei Mării Negre” și al unui „parteneriat estic” pe care Consiliul European dorește să îl adopte în martie 2009. În acest scop, acesta invită Comisia să prezinte propuneri începând cu decembrie 2008. În acest context, Consiliul European subliniază importanța viitoarei reuniuni la nivel înalt dintre Uniunea Europeană și Ucraina din 9 septembrie.
8. Consiliul European decide numirea unui reprezentant special al Uniunii Europene pentru criza din Georgia și solicită Consiliului să ia măsurile necesare în acest scop.
9. Evenimentele recente ilustrează necesitatea ca Europa să-și intensifice eforturile în materie de securitate a aprovizionării cu energie. Consiliul European invită Consiliul, în cooperare cu Comisia, să examineze inițiativele de întreprins în acest scop, în special în domeniul diversificării surselor de energie și a căilor de aprovizionare.

10. Criza din Georgia situează relația dintre UE și Rusia într-un punct de răscruce. Consiliul European consideră că, dată fiind interdependența dintre Uniunea Europeană și Rusia, precum și problemele globale cu care acestea sunt confruntate, nu există alternative dezirabile la o relație solidă, întemeiată pe cooperare, pe încredere și dialog, pe respectarea statului de drept și a principiilor recunoscute prin Carta Organizației Națiunilor Unite și de OSCE. Acesta este motivul pentru care am lansat, în luna iulie, negocierea unui nou acord-cadru între Uniune și Rusia.
11. Facem apel la Rusia să facă, împreună cu noi, această alegere fundamentală a interesului reciproc, a înțelegerii și a cooperării. Suntem convinși că este chiar în interesul său să nu se izoleze de Europa. Uniunea Europeană, la rândul său, s-a arătat dispusă la parteneriat și la cooperare, cu respectarea principiilor și valorilor care o animă. Așteptăm din partea Rusiei un comportament responsabil, fidel ansamblului angajamentelor acesteia. Uniunea Europeană își va păstra vigilența; Consiliul European solicită Consiliului ca, împreună cu Comisia, să examineze cu atenție și în profunzime situația și diferitele dimensiuni ale relației UE-Rusia; această evaluare va trebui demarată acum și continuată în special în perspectiva viitoarei reuniuni la nivel înalt prevăzută pentru 14 noiembrie la Nisa. Consiliul European îi dă mandat președintelui său să continue discuțiile în vederea unei aplicări integrale a acordului în șase puncte. În acest scop, Președintele Consiliului European se va deplasa la Moscova la 8 septembrie, însoțit de Președintele Comisiei și de Înalțul Reprezentant. Atât timp cât nu este realizată retragerea trupelor pe pozițiile anterioare datei de 7 august, reuniunile în vederea negocierii acordului de parteneriat se amână.
-